

広報

まつだい

1997

1

No. 446

■発行 新潟県松代町役場総務課

☎ 02559(7)2220

平成9年1月14日

FAX 02559(7)2526



穏やかな初日の出

積雪もほとんどなくなり快晴で迎えた元旦。
絶景の芝峠温泉からは輝かしい初日の出を拝む
ことができました。一年間災害のないことを祈
り、豊作を祈り、そして、ほくほく線の無事開
業を…。今年が皆様によい年でありますように。

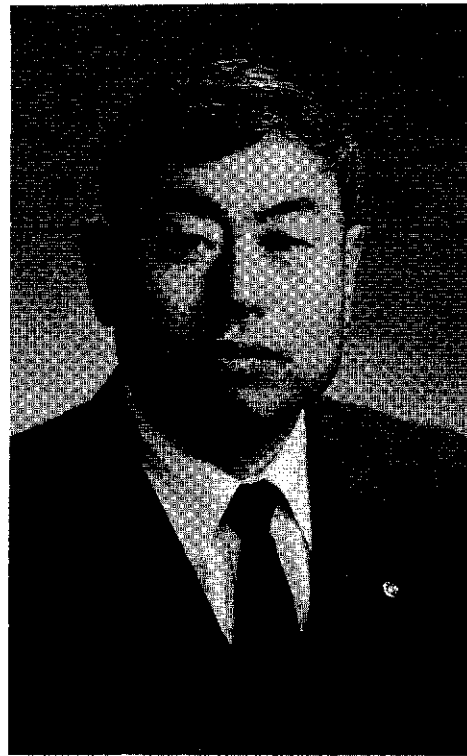
主な 内容

町長、年頭のあいさつ……………	23
越後まつだい冬の陣……………	45
イザというとき大丈夫?……………	67
トピックス……………	101
東京発・文芸……………	1213
お知らせ……………	1415

新しい町へ

松代町長

関谷達治



マイレールの町へ

明けましておめでとうございます。

町民の皆様、そして、東京松代会の皆様には良い正月を迎えられたこととお慶び申し上げます。

今年の干支は丑年です。ひと昔前までは、どこの農家でもハナツ取りをする牛が見られ、家族同様大切に扱われた役畜でした。牛にはそんな親しさ、懐かしさを覚えます。その牛の姿がやがて消え、機械化が進んだころから農山村は次第に変化し始めました。

新食糧法実施一年目の昨年は

天候にも恵まれ、当町の稲作はまずまずの出来栄でした。しかし、全国的には三年連続の豊作で、三〇〇万トン以上の余剰米が予想され、政府は前年度並みの減反計画を打ち出しており、これについて大変懸念される状態にあります。私共は、消費者にもっと喜ばれる良品質の米づくりと販路の拡大を図り、米づくりの安定化に努力を払って参りたいと思っています。

さて、三月二十二日には待望の「ほくほく線」が開業いたします。誠に喜ばしいことです。町民の皆様と共に心からお祝いをしたいと思います。

私たちの先輩・先人が昭和の初期、時の帝国議会に「松代に鉄道を！」と請願・陳情し、採択されてから六十余年、代を継いで陳情に運動を重ねて漸く開業に至ったことはご存じのとおりです。

駅前広場には、平山県知事さんの揮毫による「ほくほく線発祥の地・まつだい駅」の石碑を建立して先人の偉業を讃え、後世に永く残すことにしました。また、東京松代会の皆様から

は、開業記念として駅前広場に亭々たる樅（もみ）の木を寄贈していただきました。町民の祝の夜には電飾をつけ、新名所にしたいと思っています。そして六月には、俳人ホトトギスの編集長・稲畑耕太郎先生を松代町に招聘して、俳句大会を計画されていくなど、ふるさと思いに深く感謝しております。

私は、この記念すべき三月二十二日を「松代町の日」と定め、鉄道が無かった日々を思い出し、マイレール意識に徹し、ほくほく線を大きく育て、明るい未来を期したいと思っています。

ことは
丑
年
1997

今年が丑年。牛は、十二支の二番目。「偶てい目」「反する類」「ウシ科」の動物です。胃が四つあって反すうすることはよく知られています。

家畜としての牛には役牛、肉牛、乳牛などがいます。日本でも戦前は、農耕や運搬などに盛んに役牛が活躍していましたが最近では、そうした風景はあまり見かけなくなりました。家畜以外の牛には野牛、水牛などがあります。牛が家畜として飼われたのは、新石器時代あたりが起源といわれています。日本でも縄文時代に牛が飼われていたという説があります。牛車は平安貴族の乗り物で、今も雛祭りの雛壇に飾られています。

わたしたちが牛として聞いてイメージするのは、牧場の風景によく似合う白と黒の乳牛ホルスタインではないでしょうか。また、年賀状などに登場するのは茶色の牛が多いようです。人とのつき合いが長い牛は、ことわざにもよく登場します。一番よく知られているのは「食事してすぐ寝ると牛になる」で

近代的な町へ

「道の駅」松代町にふさわしく、上越市から南魚沼六日町を結ぶ地域高規格道路の新設が決まり、池尻地内にICが設置される計画です。

ほくほく線の開通、国道二五三号の改良整備などによって、松代町の交通体系は見違える程便利になります。

また、町民の皆様の要望に応じて、千年の松代ファミリースキー場山頂脇に携帯電話可能な受信施設を設置しました。春までには稼働の予定です。

このように、交通・通信の発達には町の近代化の象徴でもあります。

川のきれいな町へ

住みよい町・暮らしやすい町をモットーに、私は昨年も「住民との対話集会」を開かせていただきました。地区ごとにお話を承り、一つ一つ問題を解決していきたくと努力しています。

新しい町の環境づくりの一環として下水道事業に取りかかり既に松代・千年・太平の集落を対象に（建設省所管）工事が進められています。下水道事業はそれぞれの地形や地区設定で、室野地区は農水省、その他の地

区は厚生省所管の合併浄化槽で順次進めて参ります。

私たちの母なる川「渋海川」の下流には川西町などいくつかの町がございます。それらの町では既に下水道工事が始められています。浄化されたきれいな水を流せば渋海川は生まれ変わって清流の名を高めることでしょう。そして、そこに河川公園でも造成して快適な憩いの場としたいものです。

住みよい町へ

戦後日本の困難な時代を支えた今日の発展に寄与されたお年寄りの方々が安心して老後を過ごせるような施設や環境の充実を図ることは、私たちの責務であると思います。

老若男女すべてが住みよく、暮らしやすい町を目指して一層の努力を続けて参ります。

本年も何とぞ町民各位のご協力ご支援をお願い申し上げます。新年（鉄道元年）のご挨拶といたします。

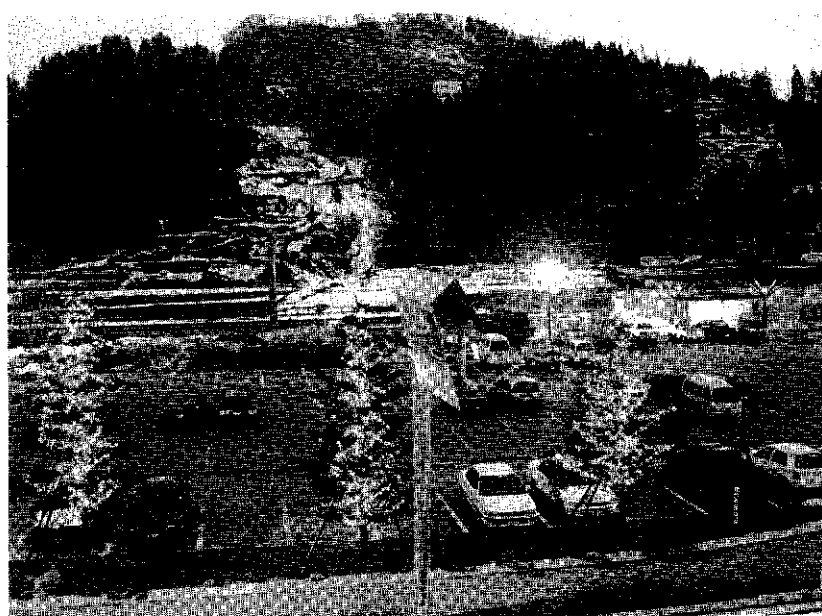
しょうか。昔は、行儀の悪い子を叱る時に綱がよくこの言葉を使っていたものです。でも、最近はお腹にあわてて動くよりも、寝ころんだほうが消化にも良いといわれ、この言葉はあまり聞かれなくなりました。

牛はよく馬と比較されます。「馬にまじりた多牛」は、能力の劣ったものがまじっていると云うこと。「馬に乘らねば牛に乘れ」は、「次善の策」というような意味で使われます。どうやらことわざのうえでは、牛は馬に引けを取っています。

その他には、「商いは牛のよだれ」という言葉があり、細く長く辛抱するのが良いということとです。「男と牛の子は急ぐものではない」は牛のようにゆったりと構えよということとです。

和牛人気により、最近各地では肉牛の飼育が盛んに行われており、地域おこしに役買っています。昨年は狂牛病問題などで牛にとっても受難の年でしたが、今年はおいしい牛肉をたっぷり食べられるといいですね。

ところで、証券業界の中には「ブル」という言葉があります。ブルとは雄牛のことと積極的な取り引きのことを言います。今年こそ景気の低迷から脱出したものです。



▲東京松代会寄贈のモミの木にイルミネーションの灯がともりました。ほくほく線が開業する3月22日はもうすぐです。

冬の陣

平成9年(1997)

3月8日(土)~9日(日)

弥生三月まつだいに

歴史に残る何かが起こる

十周年を迎えた『越後まつだいの冬の陣』は、ほくほく線開業記念として大幅に内容が変わります。

「越後松代幕府危うし! 諸国援軍頼む。」という援軍派遣の要請に対し、信州真田鉄砲隊大阪堺鉄砲隊の砲術隊を始め、火術を得意とする静岡三ヶ日手筒花火隊、さらには群馬県から

織田郡甲冑隊、そして県内では上杉軍が「いざ! かまくらへ」を合図に、続々と冬の陣に参集してきます。

冬將軍に立ち向かう熱く激しき雪祭り、今年の越後まつだいの冬の陣はナンカ違う、そして、歴史に残る何かが起こりそうな気配です。



最強の雪国として、豪雪を舞台に繰り広げる『越後まつだいの冬の陣』は、今回十年目を迎える全国に誇れる松代町の自慢として着実に進歩を遂げてきました。数多くのイベントが生まれては消えていく「イベント戦国時代」といわれる中、然も厳しい経済状況をものともせず、毎年動員数を伸ばしている全国でも珍しいイベントとして各地で評価されてきました。

今回十周年を迎えることができるのも、住民の皆様を始め、関係者各位、そして松代ファンの方々の並々な努力の賜物だと思います。

皆さんの手で、十周年記念の冬の陣を成功させましょう。

協賛金大募集!

越後松代幕府では、十周年を記念し内容を充実させるため、皆様からのご厚意による協賛金を募集いたします。

皆様からの温かいご協力を、心からお願いいたします。

なお、お問い合わせは、

町振興課内(ふるさと会館三階)

越後松代幕府公事奉行所

TEL 02559-7-3000

FAX 02559-7-2300

▶会場となる初雪の総合体育館
上石杯クロカンスキー大会も一月下旬に予定



ほくほく線開業記念
第10回

越後 まつだい

目指せ鉄人！
松代城主

出場戦士大募集

●出場資格

いずれの国を問わず元服年齢(高校生)
以上の身体強健な男女

●参加料

3,000円

●申し込み期間

平成9年1月～2月20日(先着500名で締め切り)

●申し込み先

〒942-15

新潟県東頸城郡松代町大字松代3252-1

松代町役場内 越後松代幕府本陣

TEL 02559-7-2220

FAX 02559-7-2526

●申し込み方法

下記の参加申込書に必要事項を記入の上、
お申し込みください。

3月9日
正午
スタート

「のつとれ！松代城」

勝どきを
上げるのは誰だ！



豪華ほうび多数也。

- ◆城主(二位)には、松代の自然乾燥米コシヒカリ一石(百五十kg)をとらせる也。
- ◆城代家老(二位)・侍大将(三位)他にもうれしいほうびが多数ある也。
- ◆完走者の中から抽選にて五名の者を島流しの刑に処し(タム島旅行)速島申し付ける也。
- ◆仮装も、島流しの対象として(タム島旅行)一名の者速島申し付ける也。
- ◆釜ゆでの刑により(乏味温泉宿泊御招待)三名の者に近湯申し付ける也。
- ◆その他にも、ほうび沢山とらせるので安心せよ。

-----キリトリ線-----

「のつとれ！松代城」参加申込書

フリガナ		受付番号	
氏 名		性 別	男 ・ 女
住 所		越後湯沢駅 送迎バス利用	要 ・ 否
電話番号	生年月日	年	月 日
仮装部門 参加有無	有 ・ 無	個人及び 団体の別	・ 個 (団 人 体 名)
仮 装 名			

戦士宿泊希望者は、旭堂旅館 (TEL02559-7-2015)
松栄旅館 (TEL02559-7-2009) へ各自お申し込みください。

※送迎バスの時刻は後日連絡します。

※申し込みを受け次第、参加料振込用紙をお送りします。

◆宛 先/〒942-15 新潟県東頸城郡松代町大字松代3252-1 松代町役場内
越後まつだい幕府本陣 Tel02559(7)2220 Fax02559(7)2526

歴代城主

初代 山賀健一郎
第二代 牧田 義明
第三代 東郷 泰
第四代 半戸 勝則
第五代 加藤 隆
第六代 加藤 隆
第七代 加藤 隆
第八代 加藤 隆
第九代 和田 芳夫
第十代 あなた？

イザ！
というとき
大丈夫？

阪神・淡路大震災から

2年が経ちました。

災害は忘れたころにやってきます。
身の回りは大丈夫ですか。
日ごろの備えが大事です。
心の備えも怠りなく！

『地震だ火を消せ！』

& 初期消火

地震による被害を最小限に食い止めるためには、火災を起こさないことがとても重要です。では、実際火を使っている時に地震が起きたらどのように対処すればよいのでしょうか。

「地震だ、火を消せ！」の言葉どおり、揺れを感じたら素早

く火の始末をすることです。台

所など火の近くにいたときは、すぐに消すようにしますが、消火のためにわざわざストーブなどに近づくことはかえって危険です。そういった場合は、揺れが収まってからにします。万一、出火してしまった場合

は初期消火を。消火器など消火用具が使えれば、それに越したことはありませんが、混乱して消火用具の位置が確認できない場合は、次の方法を参考にしてください。

●身の回りの水を使う

冷蔵庫の中を見てください。牛乳やウーロン茶の一リットルパック等が入っているれば、そのまま消火用水として使えます。ビールを思いっきり振ってかければ立派な「泡消火器」になります。

ます。また、浴槽の水も役に立ちます。この場合、近くに「手ばうき」などがあつたら、素早く水に濡らして掃き消すという方法もあります。

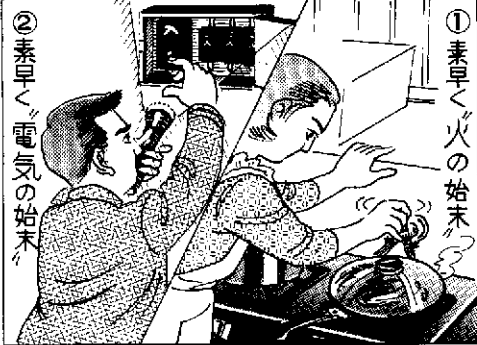
●濡れ布を使う

天ぷら鍋の火災は、うっかり水をかけると油が飛びはねてしまい、かえって火の勢いが強まり危険です。水に濡らしたシーツなどを使い、上から覆いかぶせて消します。このとき注意したいのは、手を火の方へさらさないようにすること。布の端で

手を覆うことによりやけどは防げます。この方法はストーブ火災にも応用できます。



①素早く火の始末



②素早く電気の始末

電気の始末も忘れずに！

過去に発生した大きな地震による被害の中には、地震の揺れが原因でガスの配管が折れ、漏れたガスに引火して火災が起きたケースもあります。

ガスが漏れたとき、あるいはガス漏れの危険があるときは火を使わないことです。ガスに引火する可能性のある火は、マッ

チやライター、あるいはガスコロの火など通常私たちが目にする火だけとは限りません。

電気器具のコンセントを抜き差しする際に、火花が発生する場合もあります。また、古い電気製品であれば、接触不良が原因などで火花が出ることもあり

ます。これらの「火」が漏れた

ガスに引火し、火災が発生してしまうのです。ガスが漏れているか否かにかかわらず、大きな地震の後には、すぐ火の始末をすると同時に、電気を使わないことです。たとえガスが漏れていたとしても、引火による火災は防げます。不安な場合は電気器具のスイッチ

を一つ一つ切るか、元であるブレーカーを切るのも一案です。

また、大きな地震が原因で停電し、復旧までの間にガスが漏れ、通電した瞬間に電気の火花が引火して火災が発生した例もあります。これも地震発生と同時に「電気の始末」を行うことで防げます。「ガス臭い！」と感じたときは、火はもちろん電気も使わないようにしましょう。

自分でできる 住まいの健康診断

か、素人にはなかなか分かりにくいものです。しかし、長年住み慣れた、あるいはこれからずっとお世話になる家族みんなの「お城」ですから、専門家にお願する前にはまずは自分でお家の耐震診断をしてみましょう。ここでは、一般木造住宅の縁の下、壁、天井の三か所について、私たちにできる家屋の「健康診断のポイント」をご紹介します。

《縁の下》

縁の下を覗けるところがあれば、そこから見てみましょう。ポイントは①土台と柱がしっかり金具でとまっているか②縁の

ひと度大きな地震に襲われればふだん住み慣れた家も一瞬のうちに凶器に変わってしまうことを、一昨年の阪神・淡路大震災は教えてくれました。

自分の家の耐震度はどれくらい

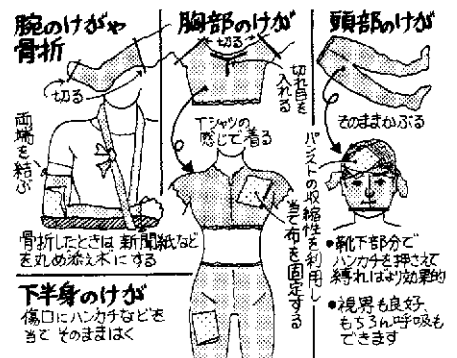
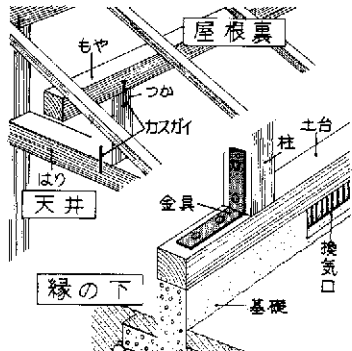
下の土、またはコンクリートの部分に水（湿気）が溜っていないか③土台や柱など白アリに食われていないかです。

《壁》

各部屋のコーナーを見てください。四隅に壁のある部屋は、地震に強いといわれます。窓ガラスなどが多く、壁の部分が少ないコーナーは比較的弱い部分です。

《天井》

災害が多い日本では、暴風対策として屋根の部分をやや重くつくってあります。ですから、柱と天井部分の接合が不十分だと、強い地震に襲われた場合、屋根がはずれ、下の家屋の部分を押しつぶしてしまうことがあります。ポイントは①「はり」と「つか」「つか」と「もや」にカスガイが打ってあるか②「はり」のボルトが貫通しているかどうかです。



大地震が発生すれば、けが人が多数出ます。救急隊の出勤や病院の収容人数には限りがありますから、こういうときはみんなで助け合って、重傷の人から優先して搬送できるようにしたいものです。しかし、自分も軽いけがをしていて、思うように行動できないことがあります。

緊急時には

パンストなどを使って 傷口の手当を！

なるべく病院を頼らない

切り傷程度の軽いけがだったら、病院などに頼らず、自分で応急処置をしましょう。傷口にハンカチや布などを当てて「網包帯」などで縛ることができればよいのですが、包帯がない場合は、例えばひもやネクタイなどで代用するしかありません。しかし、これらも動き回っているうちに緩んだり外れたりして役に立たない場合があります。そこでお勧めするのが、パンストッキングです。網包帯のように伸縮自在なので「縛

る」といった手間がかかりません。普段の使用とは別に、災害用として何枚か買い置きしておくと、いざという時に役に立ちます。また、外出時に被災してけがをしてしまった場合は、身に付けている人から借りるという方法もあります。

こうして自分の応急処置が済んだら、容態の悪い人を、救急隊が到着するまで介抱したり、励ましたりしましょう。パンストを上手に使えば自分が動きやすくなり、介抱はもちろん、火災を防ぐといった行動を起こすこともできるのです。



危ない寝たはこ

やめましょう。

ふとんで一服……。寝たばこが習慣になっていませんか。寝たばこによる火災が怖いのは、ちょうど寝入った頃に発生するからです。今までも多くの尊い命が失われています。

ママはしっかり覚えてる。

「そろそろ、お掃除しなくちゃ」とママウチでは定期的に冷蔵庫や洗濯機まわりのお掃除を、家族で協力してするようにしているんだ。プラグとコンセントにはホコリが溜ったままにしておくと、火災の原因になることがあるんだって。



◆消子ちゃんから◆
コンセントにたまったホコリが原因で火災になることもあります。日頃、目の届きにくいコンセントやプラグのお掃除をお忘れなく。

ついでに、は宅防火安心マーク。 知るほど安心マーク

一月の新刊図書

■佐渡の釣り今昔 中堀 均著

小木湊簡易郵便局

■でく 伊集院静著 文芸春秋

■はじめて書かれたスビルパークの秘密 フランクサネッロ著

学習研究社

■「複雑系」とは何か

吉永良正著 講談社現代新書

■独学のすすめ 時代を越えた巨人たち 谷川健一著 晶文社

■人間通になる読書術

谷沢永一著 PHP新書

■料理小説集 村上 龍著

集英社

■食味形容語辞典 大岡 玲著

平凡社

共同生活で冬を楽しもう!

「室内ゲームとクラフト教室」

ジュニア研修 イン妙高

ジュニアリーダーの育成を兼ねた社会教育事業の一環として

町内の小学生五年生以下の部と六年生以上の部の二回に分けて今年から実施しました。

対象は、町内の小学生以上の児童生徒で、いずれも中学生をリーダーに実施。

第一回は、十一月三十日から十二月一日にかけて行われた小学校五年生以下の部、父兄も加

■いまだきまっとうな料理店 田中康夫著 ぴあ

■芝居の食卓 渡辺 保著 柴田書店

■エリゼ宮の食卓 西川 恵著 新潮社

■食べてしまう女たち ジュニー・ロス著 講談社

■見ること、在ること 小栗康平著 平凡社

■インターネット中毒者の告白 J・C・ハーツ著 草思社

■薦頭政五郎覚書とんびの独言 山口政五郎著 角川書店

■「山芋」の真実 太郎良信著 教育史料出版会

■鲁迅日記の謎 南雲 智著 TBSブリタニカ

■カイシャは不思議 C・リード著 社会思想社

■死と生を見すえて 古武輝子著 岩波書店

■運命綺譚 K・ブリクセン著 ちくま文庫

■表徴の帝国 R・バルト著 ちくま文庫

■レキシントンの幽霊 村上春樹著 文芸春秋

■EQこころの知能指数 ダニエル・ゴールマン著 講談社

■こころの日曜日(1-4) 菅野泰蔵編集 法研

■交換日記(1-20) 岩波書店



11/30~12/1「カベかけつくり」に挑戦

なお、スタッフとして参加の父兄の皆さん、ご協力ありがとうございました。この場を借りてお礼申し上げます。



オニノヤガラ

若いころ、山菜の時期も終わって、まだあるものはミズ(ウワバミソウ)かワラビやフキでしかなくなつて、それでも採りに行こうと山へ入ったら、変なものが見つかりました。それは枯れ枝が地上に落ちて突き刺さつたのかと思えるものでしたが、ちよつと違うので近寄って見たら植物なので根本でも調べようと触ったら簡単にこげてしまいました。

その根本には芋があつて、そこから茎がまっすぐに伸びて、その先には花らしいものがついているが葉がないのです。

その当時は、



▶オニノヤガラはこんなところに...

まだ植物への知識が浅くて初めて見るのでびつくりしつつも、調べてみたらオニノヤガラ(ラン科)というものでした。鬼の矢柄という意味で、鬼が放つ矢の柄のような茎からのもののようです。

これは「無葉蘭」というグループの一種で、この辺ではツチアケビ(土あけび)とシヨウキラン(鍾馗蘭)が知られていますが、それぞれが他の菌糸などとともに生きる共生関係にあるのです。

オニノヤガラはモグラキノコ(ナラタケ)の菌糸から養分を分けてもらっているため葉が要らないのです。

こんな不思議な植物もあるということを知るだけでも自然が楽しくなります。雪が消えたらおおいに山歩きをして健康になりましょう。

健康倶楽部通信

その16
by
保健婦

介護講座で

考えてみました

あけましておめでとうござい
ます。この健康倶楽部通信、昨
年は大変お世話になりました。
今年も、またまた、お世話にな
りますが、どうぞよろしくお願
いいたします。

では、さっそく、「人」とい
う字の形は、ヒトが支えあつて
できているといえますよね。確
かにオンギヤりと生まれてから
静かに息を引き取るまで、たく
さんの人に支えられています。

(あまり意識していませんが)
本来、人は手の貸し上手であり
借り上手なのでしようね。ただ
自分では気が付いていないのか
もしれません。

そんなわけで、もっと意識し
て手の貸し上手、借り上手にな
りましょうと、11月12月に介
護講座を開催しました。コース
は二つ。寝たきりコースと痴呆
(ぼけ)コースです。
寝たきりコースは、病気で床



について人の介護について、痴
呆コースでは、痴呆とは何か、
そして、介護について学習しま
した。どちらも三日コース(最
終日は合同)で、毎回17人、21
人の参加がありました。
では、寝たきりコースでの話
をちょっとご紹介しましょう。

グループ学習より

介護する時大変なことは何?

・忙しくても世話しなくてはい
けない。

・きもやかないで、病人に接し
なければならぬと思うけど
たういへーんだ!

・自分の方が疲れる、ストレス
もたまるよね。

・親は看れるが、つれあいだつ
たら自信がない。自分も歳取
るんだからねえ。

・食事、お尻の始末、風呂に入

国民年金の窓

急いで!急いで!

第三号被保険者の

『特例届』

9年3月末まで

第三号被保険者の特例の届出
は平成九年三月末までです。

いままでに届出がされていない
かった期間や、届出が遅れたた
めに第三号被保険者期間のうち
保険料納付済期間とみなされな
かった期間について、特例の届
出を行えば第三号被保険者制度
ができた昭和六十一年四月以降
の第三号被保険者に該当したす

べての期間が、保険料納付済期
間とみなされます。
第三号被保険者の特例の届出
はすでに年金を受けている人も
対象になり、届出することによ
り、年金額が増えます。
大切な届出です。今一度、確
認のうえ、特例の届出を行って
いない人はすぐに届け出てくだ
さい。

れるのみたいへんだね。
自分が寝たきりになったら、ど
んな介護を受けたいか?

・やさしくしてもらいたい。親
切に、怒らないでネ。

・話相手になってほしい。

・声を掛けられず来てほしい
・長時間留守にしないで、人が
居ないと不安です。

・入浴させてほしい。

・トイレはポータブルでもいい
から自分でしたい。

・家で看てもらいたいなあ。
介護する側と介護を受ける側
の両方から考えてみたら、ずい
ぶん矛盾していることに気が付

きます。両方の気持ちが少しで
もわかると介護はうまくいくの
かも知れませんね。

このコースはグループ学習を
中心に医師の講話、実技実習、
町の福祉などの内容でした。

寝たきりにならない、寝たき
りにさせないことがなんといっ
ても一番大切なのですが、いず
れ、誰もが通る道でもあるので
一度くらい考えてみてもよいの
ではないかなと思います。

男性の皆さんもいかがですか
♪一度はおいでよ介護の講座、
一度と言わずに二度三度♪
なんてね!

交通安全協会 松代支部に 標語入りタオル

が
寄贈されました

昨年十二月十八日、東京奴奈川会会長で松代会の地区幹事も兼務していただける佐藤繁夫さん（室野ふくだや出身、練馬区在住）から、『交通安全標語入りタオル』千百本を交通安全協会松代支部（関谷徳一郎支部長）に寄付していただきました。

交通安全協会松代支部では、町内約千五十名の会員の方に来年度の会費徴収時に集落代議員を通じて配布させていただく予定でいます。佐藤さんには、大変ありがとうございます。

なお、昨年の郡内での交通事故件数は十一月末までで、人身事故は九十四件。死者三人、傷者百三十一人でした。このうち松代町では、人身事故二十件、死者二人、傷者二十二人、物損事故は四十件でした。一昨年よりやや減少しているものの、これからはスリップ事故の多発などが心配されます。

運転者も歩行者もお互いに気をつけ、交通事故のない明るい町づくりにご協力ください。

食品衛生功労者として

厚生大臣表彰！

松代 樋口 堅一さん



昨年の十月十八日、文京区の椿山荘において、松代風月堂の樋口堅一さんが食品衛生の向上発展に努力された功績に対して厚生大臣表彰を受賞されました。樋口さんは、老舗風月堂の四代目として昭和四十二年から菓子づくりに励んでいます。昭和四十五年に郡の食品衛生指導員協議会長や県の協議会理事を務

松代ライオンズクラブ

歳末助け合いに

義援金

十二月十九日、松代ライオンズクラブ（高橋多一郎会長）は観音祭りで同クラブが開催して好評を博したチャリティバザーの収益金三万八千五百十円を、歳末助け合いの義援金としてご寄付をいただきました。

友愛と奉仕の旗のもとで活動を続ける松代ライオンズクラブは、今年で認証十二周年を迎えます。今後益々のご活躍を期待いたします。



められたのを始め、昭和六十三年から平成六年までは郡の食品衛生協会会長、また、昨年末では上越食品衛生協会副会長、現在は新潟県食品衛生協会理事で、その指導員としてご活躍されています。

また、平成六年度からは松代町消防団長として、住民の安全を守るため日夜献身的に活動されています。

ご多忙な日々の樋口さんですが、これからも健康に留意され益々のご活躍を期待します。

第3回東頸城郡 バスケットボール大会

晴天に恵まれた十一月二十三日、松代町総合体育館において第三回東頸城郡バスケットボール大会が開催されました。

例年、安塚町で行われていたが、今回初めての「松代開催」となりました。

参加チームは七チーム、郡内はもちろん、直江津からの参加もありました。

松代からは高校生チームと、中学生も含んだ一般チームが参加して熱戦を繰り広げました。

なお、成績は次のとおりです。

- 一位 安塚クラブ
- 二位 プレイズ（直江津）
- 三位 安塚高校

暮らしのワンポイント

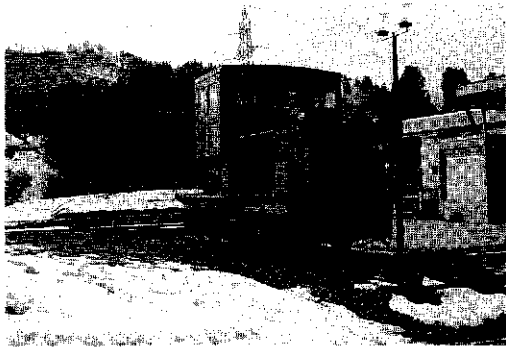
しもやけの 予防と治療

保温とマッサージで
血行を促進

寒くなってくると指先のしもやけに悩まされる人もいるのではないのでしょうか。夜、ふとんに入って身体が温まると、かゆみがひどくなり、思わずかきむしってしまった経験を持つ人は少なくないはずです。

しもやけになるのは、寒さで血管が縮み、血行が悪くなる状態が続いたとき。手足の指先をはじめ、冷えやすい耳や鼻など身体の末端部分にできやすいのはそのためです。赤紫色に腫れるものと、赤い発疹を伴うものの二種類に分けられ、前者は子どもに、後者は大人に多く見られます。

症状が進むと、水ぶくれになったり、内出血を起したり、皮膚が破れて潰瘍になることもあります。「たかがしもやけ」などと侮ってはいけません。悪化すれば立派な「凍傷」。手術しなければならないこともある



◀ふるさと会館には
ディーゼル機関車

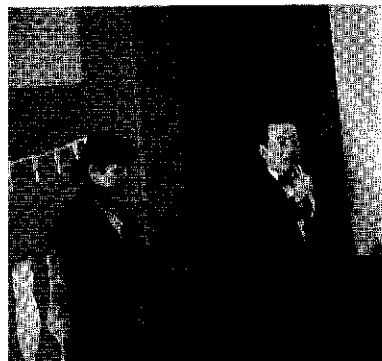
新文化協会長 柳 浩嗣氏 新体育協会長 関谷 八郎氏

文化協会・体育協会の両協会では、このほど役員会を開催し空席が続いていた協会長を選任しました。これは平成五年度から両協会長を務められた故柳一郎氏の死去に伴うものです。



▲関谷新体育協会長
10月11日に行われたゲートボール大会であいさつ
(当時は副協会長)

新体育協会長は、関谷八郎氏松代郵便局長で六十歳。野球協会副会長やアーチェリー協会でも活躍、町社会体育委員で体育協会副会長を務められました。体育協会は十五団体、九八二名が登録。文化協会は、美術・



▲柳新文化協会長(右)
11月10日に行われた芸能発表会で総司会
(当時は副協会長)

文芸・趣味・芸術の四部門で、五十四団体、八六二名の方々が加入されています。両協会がますます発展されるよう、柳文化協会長、関谷体育協会長には、健康に留意され、ご指導の程をよろしくお願いいたします。

みんなはで
みてネ!

小型ディーゼル機関車を ふるさと会館に展示しました 芝峠温泉

この度、日本鉄道公団様のご好意により、小型ディーゼル機関車二台、人車トロッコ一台を無償譲渡していただきました。この小型機関車は、一九九一年から一九九六年までの五年間「ほくほく線」の電気工事・軌道工事で使用した機関車です。また、線路の敷設は、第一建設工業(株)様より無償で敷設して

いただきました。北越北線建設工事の記念として、また、三月二十二日に開業する「ほくほく線」のアピールとして、ふるさと会館常春の丘に小型機関車、芝峠温泉農村公園に小型機関車と人車トロッコを展示しました。



◀芝峠温泉農村公園には
機関車と人車トロッコ

ので注意が必要です。

予防の第一は、血行を良好に保つことです。しもやけのできやすいところをぬるま湯に浸しながら、またはお風呂に入りながら毎日マッサージすることをお勧めします。乾いた布でこするのも血行促進に役立ちます。水仕事にはなるべくお湯を使い、終わったら冷えないように手の水気をよく拭き取って乾かし、マッサージしてください。外出時にはハンドクリームなどで皮膚を補い、さらに手袋などですっかりと防寒対策を。足の指の場合、厚手の靴下を履いて靴がきつくなるのも血行を悪化させる原因になります。冬場にはやや大きめの靴を履くといでしょう。

しもやけになってしまったら血行を促進する軟膏とかゆみ止めの軟膏を併用します。内服薬を服用することもあります。適切な治療には医師の診断が必要です。症状がひどいときには皮膚科に相談してください。





ふるさと振興を祈りつつ (平成9年度事業計画)

東京松代会事業委員長

武田 晃 平

新しい年を迎えて、町民の皆さまと会員諸兄弟の益々のご健勝をお祈り申し上げます。
昨年度の当会の特徴的な事業は「ほくほく線開通記念募金」と「はとバス観光」でした。
ほくほく線募金では、会員の半数以上の方々から目標を遙かに上回る327万円の浄財が寄せられ、当会の存在意義をあらためて認識いたしました。
はとバス観光は、初めての試みでしたが、松代から町長、馬場振興課長ほか3名様を迎え、総勢120名でバス3台を連ね

秋の一日都内観光を楽しみ懇親を深めることができました。
本年度は恒例の新年会(1月19日)と「まつだい冬の陣」参加(3月8・9日)のほか、ほくほく線開通記念行事が大きな柱になります。
会員有志の寄付金には「ほくほく線」の開通が松代町振興の起爆剤になって欲しいとの祈りが込められています。この貴重な資金を活かして

- ①町へ記念品を寄贈
- ②祝賀会に祝金を贈呈
- ③町主催の記念講演会の支援
- ④会報：記念特集号の発行

などに使わせていただくことにいたしました。
このうち記念品については、町とも相談のうち、高さ7米のモミの木3本を贈ることになり、去る11月8日、

駅前広場に植えてもらいました。(工事費込み104万円)帰郷の折りには是非ご覧になってください。
会報特集号も、広報委員会の尽力により充実したものができあがり、昨年末に皆様へお届けすることができました(発行費用のうち100万円補助)。
残る祝賀会は、ほくほく線の開業日(3月22日(土))に挙行されます。また、記念講演会は、既報のとおり、講師に俳句誌ホトトギス編集長・稲畑廣太郎氏を迎え、6月14日(土)午後1時より松代町公民館で開催されます。

会員の皆さん、今年は「まつだい冬の陣」の応援はもとより、生涯に二度とない「ほくほく線」開通記念イベントへも、奮ってご参加くださるようお願い申し上げます。

東京 だより



- 12/10 新会員募集案内状発送 (300通)
 - 1/11 総務、財務合同委員会 (会費未納者の扱い)
 - 1/14 第1回企画会議 新年会最終打合せ、冬の陣実行委員会発足 於県人会館
 - 1/19 新年会(総会) 渋谷東急文化会館 ゴールデンホール7F
AM11:30~14:00
会費 男8,000円 女7,000円
※峰方地区二次会あり
 - 2/18 第1回役員会於県人会館 友誼団体
 - 1/12 東京松之山会 新年会 於 上野、吉池
 - 1/25 新潟県人会 新年会 於 上野、精養軒
- お詫びと訂正 会報6号の寄付者ご芳名に誤りがありました。訂正してお詫びいたします。
関谷吉五郎様は、関谷義次様、宮沢一様は、宮沢熙一様です。

上げます。
東京松代会としての参加計画は追ってご案内いたします。

謹賀新年

最高顧問	関谷徳次郎
会長	市川 昭二
副会長(松代)	鈴木佐一郎
副会長(峰方)	秋山 正三
副会長(伊沢)	山岸 弘政
副会長(山平)	高橋 長松
副会長(奴奈川)	小堺 満三
幹事長	関谷 孝
副幹事長	佐藤 直義
総務委員長	牧田 信治
事業委員長	武田 晃平
広報委員長	若井 謙一
組織委員長	松山 利秀
財務委員長	鈴木 彦平

文芸



しづみ句会

境内に雉も来ている小春かな

八千代

山鳴りを聞き北窓を塞ぎをり

紅茶

癒やすこと卯酒飲み寝ることに

六花

枯蓮の風にささやく葉音かな

辰風

柳の葉少し残りて冬ざる、

淡水

又一戸村捨てし家冬ざるる

枯水

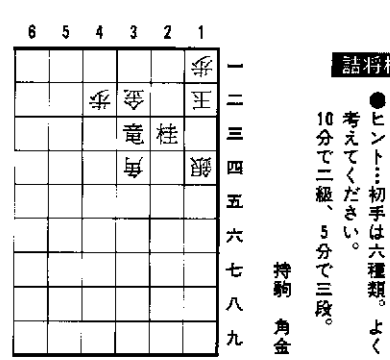
ボチ小屋を残して転居秋の暮

千登世

公園の温きベンチに毛糸編む

とし子

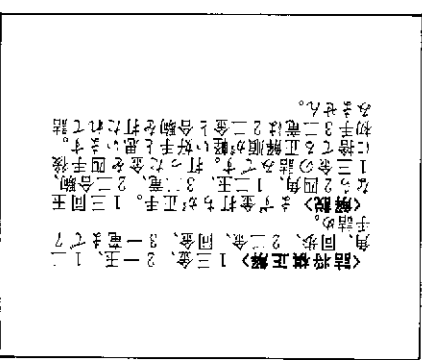
アイラブゆうちゃん



詰将棋

●ヒント：初手は六種類、よく考えてください。
10分で二級、5分で三段。
持駒 角金

有段を目指して



蒲生句会

雪晴れや山遠くして鶯鳴けり

泥水

重石など洗い干したる年用意

ふさ女

繋ぎ結う藁に蟬ひっかかり

朴雪

送り来し鮭の頭を三平汁

月日

一つずつ蜜柑を食うて今日終る

鐵堂

白きもの降って落ち着く冬構

耕人

漬け込みに程よくしおれ掛大根

折人

短歌

こんもりと積りし雪をかきわけ

て畝探りあて白菜をとる

初雪の余りに多く秋野菜

すっぱり埋まり晴れの日待つ

柳 コメ

錦鯉すべて生け簀に導きて

わが越冬の準備をくくる

本山 祖道

こんもりと雪に埋まりし植木鉢

手で掘り出さん犬の如くに

市川 辰雄

雪片の舞めき空に舞ひ降るは

落ちたる風の正体なるか

野石 念

園芸一ロメモ

オモトの芸

襟組、葉の基部の重なり具合を和服の襟の合わせり方に見立てたもので、整然と美しく組み合ったものがよい。
こうとめ、縞模様の現れ具合を表現することば。
細目の縞が数多く平均してあり、クシですいたような状態のものを「こうとめ最上」という。腰の折下げ「腰」とは葉の基部のことで、葉がここから美しい曲線を描く。
糊を引く「覆輪」が葉のおもて一面に湖やおしろいを塗ったようになること。

胡麻斑「福寿鳳」



葉練り「オモト」は一年に出る葉は三、四枚で、七、八枚も出るものがあり、これを「葉練りがよい」という。

みんなよくみてねっ！ (保育園のきいろ組さんです)



井上良太くん
5 歳
寺田・しょうはち



小山裕子さん
4 歳
桐山・まつもと



関谷賢悟くん
5 歳
松代・芳美屋



若井拓哉くん
5 歳
蓬平・まつべえ

和暦

⇒

西暦

すぐ換算

今年(今年は)は平成9年、西暦1997年。では、昭和29年は西暦何年？
こう聞かれると、換算にちょっと時間がかかるのではないのでしょうか。まして、大正、明治になるとお手上げ。慌てて換算表を探すハメになります。

ところが、三つ、四つ数字を覚えるだけで、和暦を西暦に換算する計算方法があります。

その数字とは、

{ 平成は88、昭和は25 }
{ 大正は11、明治は67 }

それぞれの数を換算しようとする年の数に足し、さらに平成、昭和、大正なら1900に、明治なら1800に足します。計算はこれだけ。あとは年をつければ完了。

例えば、明治30年なら、30に67を足して97、これに1800を足して1897。答は「1897年」というわけです。この計算方法、覚えておくと大変便利です。また、自分や家族の誕生年。就職や結婚の記念すべき年などを和暦・西暦両方で覚えておくと、いざというときには重宝します。

雪国童話賞受賞作品を集めた

『雪国のおくりもの』

一冊いかがですか？

この度、東頸城広域まちづくり委員会が全国に公募し、その中の優秀作品を収録した童話集が出版されました。

収録は11点、変型版186ページで定価は1,850円(税込み)。新潟日報事業者から発行されました。お申し込みは、役場企画財政課企画係まで。

雪が育む命の輝き、はじめて降ってくる雪の美しさ、大地に根ざした雪国の生活が温かみのある挿絵とともに描かれ、雪国で生活する私たちに自信と誇りを与えてくれます。

なお、この本には松代出身の方の作品も収録されています。

ふるさとのお土産の中に一冊添えられたらいかがでしょうか。

▼げんじいさんのだいこんさんより



ボイラー取扱技能講習開催

【講習会場・期日等】

新潟市東大通2-2-18

タチバナビル 定員50名

・2月18日(火) AM9:00~PM6:00

・2月19日(水) AM9:00~PM6:00

【受講資格】 満18歳以上の男女

【受講料】 7,000円(教材費は含みません。消費税は非課税)

【締め切り】 定員になり次第

【申込方法】 技能講習申込書に

①受講料等(現金または郵便小為替) ②現金または郵便用の封筒(受講者の住所・氏名を記入し80円切手を貼付したもの) 添え、〒950 新潟市東万代町1-30 新潟東万代ビル内(内)日本ボイラ協会新潟支部 ☎025-245-7535

【その他】 技能講習申込書など詳しいことは、上記の当協会、新潟支部までお尋ねください。

ご注意！

携帯電話からの 119番通報

携帯電話や自動車電話からの「119番通報」は、東頸消防署には直接通じません。

この場合、119は新潟市の消防局に入電されてしまいます。

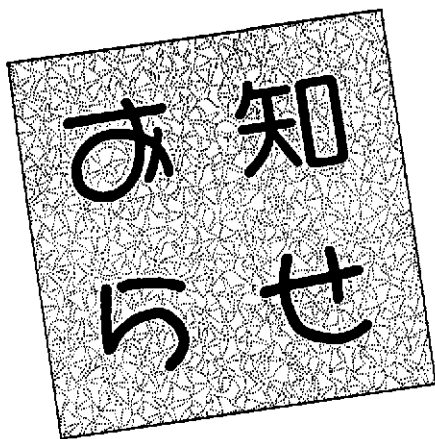
緊急の場合には、上越消防本部(☎0255-25-1199)に直接電話をかけていただくか、近くの一般電話や公衆電話で119番通報をしてください。

発生場所などを「早く・正確に」知るために、どうかご理解とご協力をお願いいたします。

東頸消防署・松代分遣所

道路除雪にご協力を!!

いよいよ雪のシーズンになってきました。冬期間の道路確保は、わたしたちにとって最も重要な課題です。しかし毎年除雪作業の支障になっているのが路上駐車です。せっかく除雪車が出動しても除雪ができない場合もありますので、路上駐車をしないようお願いします。



働きながら

高等学校教育を

【募集している学校】

◇定時制課程

県内の公立高等学校13校

◇通信制課程

〒951 新潟市関屋下川原町2
新潟高等学校 ☎025-266-2024
〒943 上越市南城町3-3-8 高
田南城高等学校 ☎0255-24-0523

【応募資格】

◆平成9年3月に中学校もしくはこれに準ずる学校を卒業する見込みの者。◆中学校もしくはこれに準ずる学校を卒業した者。◆中学校を卒業した者と同等以上の学力があると認められる者。
*年齢・性別は問いません。

【願書の提出】

◆定時制課程

9年2月12日～2月17日正午まで

◆通信制課程

9年2月24日～4月4日16時まで

【学力検査】

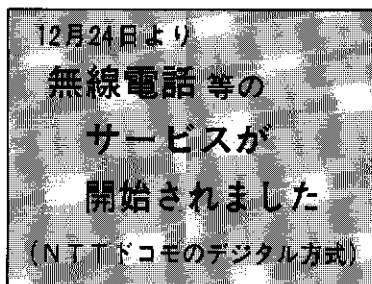
◆定時制課程 9年3月11日
国語、数学、英語の3教科とし
ほかに面接を実施。満20歳以上の
志願者は希望により3教科に
代えて作文で受験できます。

◆通信制課程 実施しません
が希望者全員に面接を実施します。

【問い合わせ先】

◆出願手続き 出身中学校
◆学習内容等 出願の高等学校
◆その他 県教育庁高等学校教
育課 〒950新潟市新光町4-1
☎025-285-5511

*定時制・通信制両課程とも修
学奨励金の貸与及び所得税の勤
労学生控除の制度等があります。



郵政省所管の移動通信用鉄塔
施設整備事業により、大字千年
地内（松代ファミリースキー場
の上方峰）に建設を進めて参り
ました松代町無線電話基地局建
設工事がエリア検査を残して完
了し、12月24日より携帯電話、
自動車電話等のサービスが暫定
的に開始されました。

しかしながら、まだエリアが
確定しませんので、町内のどの
範囲まで使用可能か不明です。
ただ、国道253号の沿線は使用
可能とのことです。

●松代町無線電話基地局は、

NTTドコモの

「デジタル方式」(800メガヘルツ)

現在は、アナログ方式が一番
広いエリアを持っていますが、
今後はデジタル方式に変換され
エリアを拡大中です。

デジタル方式で一番広いエリ
アがドコモのデジタル方式です。

●松代町無線電話基地局を利用
しての携帯電話の機種は、

NTTドコモ仕様の

デジタルムーバー (800MHz)

お買い求めの際にはお間違いの
ないように気をつけてください。



▶完成した無線電波塔

高さ40m、標高は410m。

NHK学園

福祉の通信講座

高齢化社会を迎えて福祉の資
格取得を希望する人が多くなっ
ていますが、通信教育30余年の
指導経験があるNHK学園では
この四月からいくつかの福祉の
講座を始めます。

- ①社会福祉コース＝国家資格・
介護福祉士の受験資格が取得で
きる（2月1日から願書受付）
- ②ホームヘルパー2級課程＝
厚生省認定（1月から受付開始）
- ③手話講座＝放送で学びます
（2月1日から受付開始）

いずれも人気が高く、毎年定
員を越える申し込みがあり、希
望者は早めに申し込む方がよい
とのことです。詳しい案内書を
ご希望の方は下記に連絡すれば
資料を無料で送ります。

〒186 東京都国立市富士見台
NHK学園8E01係 ☎0425-72-3151

小学生のための国際交流事業

「ちびっこ探検学校 ヨロン島」参加者募集

青少年の国際交流を進めてい
る文部省所管の財団法人国際青
少年研修協会が『第21回ちびっ
こ探検学校ヨロン島』の参加者
を募集しています。

在日外国人の子供たちと共同
生活をしながら、いかだこぎ、
釣り、サトウキビから黒砂糖つ
くり、ヨロン焼き(焼き物)、ハ
ーレー船大会の他、洞窟で一泊
する特別サバイバルコースなど
を体験し、言語・習慣の違いを
超えて友情を深め、国際感覚を
身につける第一歩とするもので
す。《期間》平成9年3月26日

から4月2日まで

《場所》鹿児島県大島郡与論町

《費用》新潟班 107,000円

《締切》平成9年3月10日

《資料・申込書請求&問合せ》

〒160 新宿区四谷2-11 大村ビ
ル3階 財団法人国際青少年
研修協会 ☎03-3359-8421

戸籍の窓口

(11月26日～12月25日受付)

幸せ多い人生を(結婚)

柳 利家・樋口 文子さん
(片桐山・げんすけ)
米持 博・アペリオヴァリアヌエヴァ・
ヴィクトリアさん (室野・まいだ)

げんきな良い子に(出生)

鈴木 元氣さん 幸春・智子さん
(男の子・松代・いしだや)
市川 千尋さん 康男・佳代子さん
(女の子・田澤・ごじゅうがり)
横尾美優紀さん 伴隆・多美子さん
(女の子・松代・東北電力社宅)

ご冥福を祈ります(死亡)

高橋ウメノさん 79歳
(両平・よねん)
関谷 慶清さん 66歳
(松代・三笠屋酒店)
高橋 あきさん 60歳
(松代・高橋園)
柳 カツさん 99歳
(大伏・さんねん)

お詫びと訂正

昨年12月号14ページ右下で、
県立松代病院の電話番号は
(7)2220→(7)2100
また、10月号11ページでは、
『東頸バス』の記事中、頸城小
型バスは四月より→十月より
に訂正いたします。
関係者にご迷惑をおかけした
ことをお詫びいたします。



佐藤 時子さん
(室野・ていてつ)

早いもので、松代町に帰って
きてからもう、一年と九か月が
たちました。現在、松代中学校
に勤めています。教員になって
からは五年目になります。よく、
年齢は？と聞かれますが、それ
は計算してみてください。
大学卒業後すぐに職場が中学
校、ということ、学校の中の
世界しか知りません。外見だけ
は見る見る年をとっても、中身
はなかなか大人になりません。
自分ではよく分かりませんが、
世間知らずなんだろうなあ、と
思います。
一人暮らしの頃はまだしも、
親元に帰ってきたらますます子
どもになったようです。今では
すっかり甘えさせてもらってい
ます。
松代町に帰ってきたというこ
とで、もっと地域の行事に参加
したいと思っていますが：

……仕事の要領が悪いので、一
年中忙しがついていて、つい出不
精になってしまいます。
お祭りに顔を出すと、地域の
方々はそんな私にも「ええ、て
いてつんしよかね。」「まあ、
時子さんかい。」と、とても気
軽に声をかけて下さいます。
やはり、生まれた土地とはあ
りがたいものだなあ、と思う瞬
間です。
松代にはUターンしてきた同
級生もたくさんいて、これもあ
りがたいことの一つです。
これからのいろいろな場面で
お世話になりますが、よろしく
お願いいたします。



編集後記

▼無理だったのかな？やっぱり。
北越北線の工事中断の知らせを聞
いた昭和五十五年十二月、町内は
非難にくれていました。年が明け
ると『五六豪雪』。一晩に一層近
く降り積もる雪、交通止めやナダ
レ災害など追い討ちをかける天の
無情に絶望したことを覚えていま
す。▼あれから十六年、第三セク
ターとして再スタートした北越北
線は、いよいよ三月二十二日開業
の運びとなりました。厳しい冬の
なかにこそ温かい春は用意されて
いる！そんな気持ちで指折り数え
る毎日です。▼昭和六十三年から
始まった冬の陣も今年で十回目。
はくはく線開業前の記念大会は、
大きな盛り上がり期待できます。
そういえば、三月九日午前九時こ
ろ「日食」が見られるとか……。ま
たひとつ楽しみが増えました。

男	2,334人	(±0人)
女	2,391人	(-2人)
計	4,725人	(-2人)
世帯数	1,472世帯	(+1世帯)
出生	2人	死亡 6人
転入	10人	転出 8人
(8年12月末日現在)		
人口の動き		